Modelos de citación y de referencias bibliográficas en MLA (Modern Lenguage Association) para utilizarse en la revista *Estudios λambda. Teoría y práctica de la didáctica en lengua y literatura.*

El sistema de citación y referencias más utilizado para el área de las Bellas Artes y Humanidades es el protocolo de la *Modern Lenguage Association* (MLA). *Estudios λambda. Teoría y práctica de la didáctica en lengua y literatura* hace una adaptación de este estilo de escritura de artículos para los fines propios de la revista. Este documento es una guía para los interesados en publicar en nuestra revista. La guía consta de dos partes: la primera describe los aspectos más generales para las referencias o citas dentro del texto, y la segunda muestra los casos más representativos de referencias bibliográficas.

PRIMERA PARTE

REFERENCIAS DENTRO DEL TEXTO

Citas

Son ideas, razonamientos y opiniones de los autores consultados. Pueden ser de dos tipos: Citas directas o textuales y citas indirectas o de paráfrasis. Las citas pueden ser separadas del texto o incluidas en él. Cuando cite proporcione siempre el autor, el año y la página entre paréntesis, como se muestra adelante.

Citas separadas del texto

Son citas en las que los pasajes se conforman por más de 40 palabras o son igual o mayor a cuatro renglones. Se escriben separadas del texto, con interlineado sencillo, con sangría izquierda de 2 cm y derecha de 1 cm. Al final de la cita se anota la referencia correspondiente. Ejemplo:

Compartir la lectura y la escritura hace posible conceptualizarlas. Cuando se es lector y escritor parece no ser necesario tomar conciencia de las acciones involucradas al leer o escribir, sin embargo, no sucede lo mismo cuando se trata de enseñar estas tareas:

> Objetivar en qué consisten la lectura y la escritura permite esclarecer cuál es el objetivo de enseñanza y definir cuáles son los contenidos en él involucrados. Definir los contenidos es particularmente difícil en este caso: la lectura y la escritura son prácticas y, como tales, incluyen muchos elementos implícitos [jamás verbalizados], que permanecen escasamente accesibles a la conceptualización. (Lerner, Stella y Torres, 2009, 26)

Citas incluidas en el texto

Son citas en las que los pasajes se conforman por menos de 40 palabras o son menor a cuatro renglones. Se escriben dentro del texto, entre comillas y con la referencia al final, si es el caso. Ejemplo:

La monografía es un trabajo académico que aborda un tema en particular. Sus características son la seriedad académica y la honestidad intelectual, es decir: "Aceptamos que las ideas presentadas no son nuestras sino que las hemos tomado de otros autores" (González, De la Vara, Orozco y Feria, 1999, 134). No darle la debida importancia a estas características pudiera invalidar la investigación.

Citas textuales

Cuando se cita textualmente, dicha cita debe aparecer por una citación a la referencia que incluya el número de página. Las citas textuales no deben exceder las 500 palabras de un texto de un libro o revista científica de la que detenta propiedad literaria sin permiso explícito.

Casos

1. Cuando se cite en medio de una oración finalice el pasaje con comillas, cite entre paréntesis la fuente inmediatamente después de las comillas y continúe la oración. No use otra puntuación a menos que el sentido de la oración la requiera.

Él afirmó que: "la globalización tuvo efectos negativos no sólo en la liberación comercial sino en todos sus aspectos, incluso en los esfuerzos aparentemente bien intencionados" (Stiglitz, 2002, 46), pero no aclaró cuáles fueron esos esfuerzos.

2. Cuando la cita se encuentre al final de una oración, encierre entrecomillas el pasaje citado, anote entre paréntesis la fuente inmediatamente después de la comilla y finalice con punto u otro signo fuera del paréntesis final. Ejemplo:

Araya menciona que: "la teoría de las representaciones sociales se ocupa de un tipo específico de conocimiento que juega un papel crucial en cómo la gente piensa y organiza su vida cotidiana" (2002, 56).

Referencias en el texto con dos o más autores

Cuando tenemos más de dos autores y es la primera ocasión en el que se citan, entonces se deben mencionar a todos. Ejemplo:

Podemos mencionar dos tipos de lectura: la superficie y la lectura profunda. En el primer caso, el objetivo no va más allá de descifrar significados, en cambio la lectura profunda nos obligar a razonar, a asociar y analizar lo que subyace en una lectura. En este sentido, González, De la Vara, Orozco y Feria (1999, 24) señalan tres etapas: lectura selectiva, lectura analítica y lectura crítica...

Si en un trabajo hacemos uso de una fuente con dos o más autores por segunda ocasión entonces se cita el apellido del primer autor seguido de las palabras *et. al* (y todos los demás). Por otro lado también se puede mencionar el nombre de la fuente con la que se está trabajando. Ejemplo:

En Presentación de trabajos académicos, de González *et al*., se aborda el proceso de lectura mediante tres diferentes etapas: la selectiva, la analítica y la crítica (1999, 26); la selección de alguna de ellas depende de los motivos que nos acercan a los textos.

Citas con autor corporativo

En las citas las entradas de autores corporativos que se conocen normalmente con siglas, pueden presentarse de la siguiente manera si es la primera vez que se cita:

Instituto Nacional de Bellas Artes [INBA] (2015, 28)

En una cita donde se vuelve a utilizar la referencia de autor corporativo, en subsecuente será:

INBA (2015, 65)

En otros casos el autor corporativo se escribe completo:

Universidad de Sonora (2005, ¶ 6)

Citas con trabajos sin autor o con autor anónimo

Cuando un trabajo no tenga autor, se debe citar dentro del trabajo las primeras palabras de la entrada en la lista de referencias (por lo general es el título) y el año. Para estos caso se utilizan comillas dobles en torno el título de un artículo o capítulo, y anote en cursivas el título de la revista científica, libro, folleto o informe. Ejemplo:

… en cuidado independiente ("Study Find," 1998, 65)

… en el libro *College Bound Seniors* (1979, 93)

Citas con autores con el mismo apellido

Si una lista de referencia incluye publicaciones realizadas por dos o más autores principales con el mismo apellido, incluya las iniciales del primer autor en todas las citas dentro de un texto, aún si el año de publicación difiere. Las iniciales orientan al lector a identificar y evitar la confusión dentro del texto y a localizar las entradas en la lista de referencia. Ejemplo:

R. J. Balmaceda (1906) y P. T. Balmacedad (1910)

M. L. López y García (1998) y T. E. López y Rodríguez (1999)

Citas de varios trabajos de un mismo autor, en un mismo año

Sandoval y Rivera (2006a) plantean que

Sandoval y Rivera (2006b) definen

Sandoval y Rivera (2006c) manifiestan

Citas múltiples

Varias obras citadas en el mismo punto del texto se ordenan alfabéticamente, se separan con punto y coma y se incluyen en un mismo paréntesis. Ejemplo:

Sobre todo en los primeros años de la década de los setenta proliferaron los acercamientos de la antropología educativa (Barnhardt, Chilcott y Wolcott, 1979; Burnett, 1974a; Calhoun e Ianni, 1976; Gruber, 1961, Ianni y Storey, 1973; Kneller, 1965; Middleton, 1970; Roberts y Akinsanya, 1976a, b; Rosenstiel, 1977; Shimahara y Scrupski, 1975; Wax, Diamond y Gearing 1971)

Cita dentro de otra cita

Infante (2000, 7), citando a Levine, explica cómo evolucionan los conceptos de alfabetismo – analfabeto:

> Se deja de lado la dicotomía "alfabetizado-analfabeta" y se llega a la conclusión de que todos, de alguna manera, somos "analfabetos" frente a algunos tipos de información, lo que se hace más patente con sociedades de gran desarrollo tecnológico. El desarrollo tecnológico hace necesario hablar de una jerarquía de alfabetismos.

O bien

Levine (citado por Infante, 2000, 21) señala que para estudiar el tema de la "funcionalidad" de la alfabetización o del alfabetismo funcional y de sus niveles, habría que analizar qué significa participar adecuadamente (o activamente) o "actuar eficazmente" (según la definición anterior) dentro de una comunidad; qué tipo de materiales escritos encuentra una persona en la comunidad (que se le demanda leer) y cuáles son las habilidades requeridas por cada persona para leerlos adecuadamente.

Citas de textos electrónicos

Al utilizar fuentes electrónicas se puede encontrar textos que no tienen número de página (a menos que sean documentos en PDF), en estos casos lo que se hace es tomar en cuenta el número de párrafo de donde se selecciona el pasaje. Se utiliza el símbolo ¶ o la abreviatura parr. Ejemplo:

Leibrandt asegura en relación a la didáctica de la Literatura que:

> Debemos pasar de un concepto de Literatura como adición de conocimientos estáticos a una idea de la Literatura como experiencia, es decir, como un espacio de experimentación dinámico. Para que esto suceda debemos cambiar nuestra mentalidad pedagógica y, volvemos al principio, pensar la Literatura desde el punto de vista de los que reciben la enseñanza. (2007, ¶ 5)

Por otro lado, cuando el texto encontrado en internet tiene secciones, además del símbolo ¶, se indica la sección en la cual se encontró la fuente. Vea el siguiente ejemplo:

La formación en competencias basadas tanto en el constructivismo como en el cognitivismo, hace hincapié en el papel activo del aprendiz, pero también en el papel del docente, pues:

> Gracias a su esfuerzo y dedicación se podrá potenciar e implementar el buen funcionamiento de las aulas digitales; por lo tanto, la capacitación digital debe tener en cuenta el conocimiento y la generación de los materiales, y fomentar el trabajo en equipo, la cooperación y la coordinación entre los docentes[…] (Morales, 2013, sección Desarrollo de competencias digitales docentes en el marco de habilidades digitales para todos, ¶ 8)

SEGUNDA PARTE

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

LIBROS

MODELO GENERAL	Apellido(s), nombre. *Título del libro*. Ciudad de publicación: editorial, año de publicación
Libro con un autor	Savater, Fernando. *El valor de elegir*. México: Ariel, 2003.
Libro con dos autores Apellido (s), nombre y nombre, apellido(s). *Título del libro*. Ciudad de publicación: editorial, año de publicación	Correa Pérez, Alicia y Arturo Orozco Torre. *Literatura universal. Introducción al análisis de los textos*. México: Pearson, 1998.
Libro con varios autores Apellido (s), nombre; nombre, apellido(s) y nombre, apellido(s). *Título del libro*. Ciudad de publicación: editorial, año de publicación	Lerner, Delia; Paula, Stella y Mirta Torres. *Formación docente en lectura y escritura*. Buenos Aires: Paidós, 2009.
Coordinador como autor	Mendoza Fillola, Antonio (coord.). *Lecturas de museo. Orientaciones sobre la recepción de relaciones entre la literatura y las artes*. Barcelona: Universidad de Barcelona-Universidad Santiago de Compostela, 2000.
Editor(es) como autor	Florescano, Enrique. *Mitos mexicanos*. España: Taurus, 2001.
Capítulo de libro Apellido(s), Nombre(s). "Nombre del capítulo del libro". En Apellido (s), Nombre(s); Nombre (s) y Apellido(s). (Coord(s).) *Título del libro*. Colección. Ciudad de publicación: Editorial, año de publicación.	Guerrero de la Llata, Patricia del Carmen. "Redes de mapas conceptuales: reconstrucción de la lectura, escritura". En González Gaxiola, Francisco; Constantino Martínez Fabián y Fermín González Gaxiola (Coords.). *Redacción y composición. Lo que sobra, lo ambiguo y lo que falta*. Colección textos académicos. 81. Hermosillo: Universidad de Sonora, 2010.
Autor anónimo	*Cantar del mio Cid*. México: Edaf mexicana, 2010.

Con traductor	Florescano, Enrique. *National narratives in Mexico: A History*. Trad. Nancy Hancock. Oklahoma: University of Oklahoma Press, 2006.
Autor corporativo	Centro de Investigación Teatral Rodolfo Usigli. *Memorias del encuentro de pedagogía teatral 2013*. México: CITRU, 2014.
Libros en línea Apellido (s), nombre; nombre, apellido(s). *Título del libro*. Ciudad de publicación: editorial, año de publicación. Fecha de consulta. URL	De Cervantes Saavedra, Miguel. *Don Quixote de la mancha*. Trad. Charles Jarvis. New York: Oxford University Press, 1998. 22 de agosto de 2015. https://www.questia.com/read/72305327/don-quixote-de-la-mancha

PUBLICACIONES PERIÓDICAS

MODELO GENERAL	Apellido(s), nombre (s). "Título del artículo". *Nombre de la publicación*. Volumen. número (año de publicación): páginas del artículo
Revista con un autor	Yang, Hsiao-Hui. "Sunzi's war rhetoric meets Hollywood: Educating teenagers about bullying through movies". *New Horizons in Education*, 58.3 (2010): 99-110
Revista electrónica con dos autores y con doi (digital object identifier) Apellido(s), nombre (s). "Título del artículo". *Nombre de la publicación*, volumen. número (año de publicación): páginas. Fecha de consulta. doi:	Sánchez, Jaqueline y Yamile Sandoval. "Claves para reconocer los niveles de lectura crítica audiovisual en el niño". *Comunicar*, 38 (2012): 113-120. 5 de mayo 2014. doi: http://dx.doi.org/10.3916/C38-2012-03-02
Revista electrónica Apellido(s), nombre (s). "Título del artículo". *Nombre de la publicación*, volumen. número (año de	Ferrés Joan. "La competencia en comunicación audiovisual: dimensiones e indicadores". *Comunicar*, 29 (2007): 100-107.18 de junio de 2014. file:///C:/Users/mangeles/Downloads/Comunicar-29-Ferres-100-107.pdf

publicación): páginas. Fecha de consulta. URL	
Artículos de revista impresa publicados en línea Apellido(s), nombre (s). "Título del artículo". [Versión electrónica] *Nombre de la publicación*, volumen.número (año de publicación): páginas	Zavala Medina, Daniel. "La obra de Jorge Luis Borges durante la década de 1930: estudio de algunos elementos para la conformación de su poética en Discusión (1932)". [Versión electrónica] *Connotas. Revista de crítica y teorías literarias*,13 (2013): 25-38
Periódico en línea Apellido(s), nombre (s). "Título del artículo". *Nombre del periódico.* Fecha de publicación. Páginas o sección. Fecha de consulta. URL	Moñino, Ladislao. "Las eternas noches de *El alcalde de Zalamea*". *El País*. 22 de agosto de 2015. Cultural. 22 de agosto de 2015. http://cultura.elpais.com/cultura/2015/08/21/actualidad/1440184780_819841.html
Periódico impreso Apellido(s), nombre (s). "Título del artículo". *Nombre del periódico.* Fecha de publicación. Páginas o sección. Fecha de consulta.	Urquijo, Miguel. "Detectan por internet venta de certificados". *El imparcial* (Sonora). 22 de agosto de 2015. General, 2. 22 de agosto de 2015.

OTRAS PUBLICACIONES

MODELO GENERAL	
Memorias de congreso (publicadas) Apellido(s), nombre (s). "Título del artículo". En Nombre(s), Apellido(s). (Comp. o Ed. o Coord.). *Nombre de la publicación.* Lugar de publicación: Editorial (año de publicación): páginas	Betancourt, Ignacio. "La investigación literaria regional en México: erotismo y revolución en un modernista desconocido". En Alma Leticia Martínez (Ed.). *Memorias del XIX Coloquio de Literatura Mexicana*. Hermosillo: Universidad de Sonora, (2005): 117-130

Tesis doctoral publicada en línea Apellido(s), nombre (s). *Nombre de la tesis doctoral.* Tesis doctoral publicada en línea. Universidad de defensa. Fecha de publicación. Fecha de consulta. URL	Novell Monroy, Noemí. *Literatura y cine de ciencia ficción. Perspectivas teóricas.* Tesis doctoral publicada en línea. Universidad Autónoma de Barcelona, España. 11 de julio de 2008. 24 de agosto de 2015. http://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/4892/nnm1de1.pdf?sequence=1
Enciclopedia en línea Apellido(s), nombre (s). "Título de la entrada". Nombre de la enciclopedia en línea. Año de publicación (de actualización de la página). Fecha de consulta. URL	Lleó Cañal, Vicente. "Triunfo de Baco." *Enciclopedia Online Del Museo Nacional Del Prado*. 2015. 15 de agosto de 2015. https://www.museodelprado.es/enciclopedia/enciclopedia-on-line/voz/triunfo-de-baco-o-los-borrachos-el-velazquez/
Películas *Nombre de la película.* Dir. Nombre(s), Apellido(s). Adaptación. Nombre(s), Apellido(s). Protagonista(s). Nombre(s), Apellido(s). Distribuidor. Año	*El gallo de oro*. Dir. Roberto Gavaldón. Guión. Juan Rulfo. Adaptación. Carlos Fuentes, Gabriel García Márquez y Roberto Gavaldón. Protagonistas. Ignacio López Tarso y Lucha Villa. CLASA Films Mundiales. 1964
Página web "Nombre del artículo o entrada". *Nombre de la página web*. Nombre del editor o responsable de la publicación. Año de publicación. Fecha de consulta. URL	"MLA Works Cited: Electronic Sources (Web Publications)." *Purdue OWL*. 20WL. Purdue University, 2015. 24 de agosto de 2015. http://owl.english.purdue.edu/owl/
Conferencias en internet Apellido(s), Nombre(s). "Título de la conferencia". Institución responsable de la conferencia. [Video]. Conferencias dictada en la reunión o en el congreso X. Año de la conferencia. Fecha de acceso o consulta. <URL>	Robinson, Sir Ken. "La escuela mata la creatividad". *TED Ideas Worth Spreanding*. [Video]. Conferencia dictada en la reunión anual del TED en Monterery, California. 2006. 25 de agosto de 2015. < http://www.ted.com/index.php/talks/ken_robinson_says_schools_kill_creativity.html>
Slideshare Apellido(s), Nombre(s). "Título del documento	Gea, Miguel. Universidad de Granada. "La universidad ante los nuevos ecosistemas de aprendizaje digital". [Power point Slider].

compartido". [Slideshare]. Institución (evento) responsable de la publicación del documento. Año de publicación. Fecha de acceso o consulta. <URL>	*Encuentro UIMP2013 – University 3.0 Smart Campus*. 2013. 22 de agosto de 2015. < http://es.slideshare.net/mgea/la-universidad-ante-los-nuevos-ecosistemas-de-aprendizaje-digital?qid=52daec67-fe51-4b99-a6ad-ea1818ddcbb0&v=default&b=&from_search=4>

COMUNIDADES ONLINE

MODELO GENERAL	
Blogs Apellido(s), Nombre(s). "Título de la entrada del blog". *Título del blog.* Año de publicación. Fecha de acceso o consulta. <URL>	Romea Castro, Celia. "El laberinto del fauno". *Cine de literatura*. [Blog]. 2012. 24 de agosto de 2015. <http://www.cine-de-literatura.com/2012/04/el-laberinto-del-fauno-pans-labyrinth.html>
Comentarios a blogs Apellido(s), Nombre(s) [De quien hace el comentario]. "Título de la entrada del blog". En Apellido(s), Nombre(s). [De quien publica el blog]. *Título del blog.* Año de publicación. Fecha del envío del mensaje. <URL>	Pacheco Félix, Dania Itzel. "Requisitos indispensables para el estudiante del siglo XXI". En Galindo, María de los Ángeles. *Aprender a aprender*. 2008. Mensaje enviado el 27 de agosto de 2015. < http://aprendizaje-aprenderaaprender.blogspot.mx/2008/10/requisitos-insispensables-para-los.html>
Tweets Apellido(s). Nombre(s). (Nombre de usuario en twitter). "Nombre de la publicación del tweet". Fecha y hora. Tweet (se indica que es un tweet)	Feliz Muria, Tiberio. (@TiberioUned). "Noticias sobre #MOOC: MOOC alfabetización: Evaluación procesual, continua y formativa http://goo.gl/Jy966D #JoinECO". 24 de agosto 2015, 9:00 pm. Tweet
YouTube Apellido(s). Nombre(s). "Nombre video". [Online video].	Silva Rivera, Dany. "Perspectiva de investigación en humanidades y filosofía". [Online videoclip].

Fecha de publicación. Fecha de consulta.	*YouTube*. 15 de diciembre de 2014. 20 de agosto de 2015.
Wikis Wikis (incluyendo Wikipedia) son páginas de colaboración de Web que alguien puede escribir, repasar, y la revisión. Ellos son "arbitrados" en el sentido que alguien que lee la información y desea cambiarse esto puede hacer así. No hay ninguna garantía que los profesionales o expertos sustanciales han contribuido a la información encontrada en un wiki. Entrada. Nombre de la wiki. Fecha de publicación ó última actualización. Fecha de consulta. <URL>	Honoré de Balzac. *Wikipedia*. 19 de agosto de 2015. 25 de agosto de 2015. <https://es.wikipedia.org/wiki/Honor%C3%A9_de_Balzac>
Apellido(s), Nombre(s) [Del contribuidor de la wiki]. "Nombre del trabajo en la wiki". *Nombre de la wiki*. Institución o Editorial responsable. Fecha de publicación. Fecha de consulta. <URL>	De La Torre, Antoni. "Histories Del Senyor Keuner, De Bertolt Brech". *Histories Del Senyor Keuner. Wikiespaces.* IES Joanot Martorell De València; Dept. De Valencià, 1 May 2007. Web. 24 Aug. 2015. <http://senyorkeuner.wikispaces.com/>.